

## F O O T B A L L

## Returul a început și continuă...

Din cauză că România va participa la Campionatul Mondial, Unirea Tricolor și Mureșul au fost nevoite să joace match de campionat pe un frig de -20 grade și un teren transformat în patinoir. Ce match s'a disputat în asemenea condiții, nu e greu de ghici. Normal nu s'au desfășurat lucrurile.

Nu vrem să întucem cu nimic isprava Unirei Tricolor. Oborenii au obținut o victorie firească meritată, din moment ce tehnica lor superioară le-a dat posibilitatea să se adapteze mai ușor stării terenului, iar antrenamentul le-a asigurat o rezistență mai mare.

Că s'ar fi putut întâmpla ca scorul să fie mai redus, nu discutăm. Avem impresia că frigul n'a influențat însă decât încetare. Publicul s'a speriat de vântul din ajun și n'a venit la match.

Refeta a atins suma de 1000 de lei, stricând absolut toate socoteliile Unirei Tricolor, care numai Mureșului a trebuit să-i plătească suma de 14.000 de lei.

Astfel cum s'au desfășurat lucrurile federalii n'au motiv să fie mulțumiți de premiera returului.

Se impune însă perseverență în această direcție:

1) Pentru că trebuie neapărat descărcat programul anului 1934, a cărui normală desfășurare nu va fi posibilă altfel.

2) Se presupune că temperatura de aer nu se va menține.

3) Publicul se va decide în sfârșit să susțină eforturile echipelor bucureștene.

## Universitatea a zdrobit România

„U” a învins cu 7-0 (1-0) — S'a jucat bune deși frigul a fost de 14°.

CLUJ 3 (Prin telefon). — Pe un frig de -14 grade s'a jucat astăzi în localitatea matchul dintre Universitatea și România.

Din cauza temperaturii scăzute au asistat numai 800 de spectatori.

În prima repriză jocul se desfășoară în nota de egalitate. Nici una din echipe nu poate să ia conducerea, până în minutul 40, când un schimb de mingi între Sepi și Ploesteanu, îi dă ocazia acestuia din urmă să marcheze la 20 metri.

După pauză, din primul minut „U” obține al doilea gol. Sărbu execută o lovitură de colț și Sepi introduce balonul cu capul în plasă.

Nu trece un minut și Universitatea are o nouă lovitură de colț. Surlașu bate. Ionaș trece balonul cu capul lui Ploesteanu, care marchează tot cu capul cel de-al treilea gol.

Universitatea joacă din ce în ce mai bine, obligându-și adversarul să apere.

cu ultima energie. În urma acestei domnării, Ploesteanu este faultat în careul de pedeapsă. Găin execută lovitură de 11 metri și Universitatea conduce cu 4-0 în minutul 10 la repriză.

Balonul revine în teren și Sepi de aproape marchează al cincilea gol, în minutul 22.

Domnarea universitarilor devine din ce în ce mai insistent. Găin pasează balonul lui Surlașu, care trece mingea cu capul lui Sepi. Acesta marchează puțernic.

Ultimul gol este opera lui Sepi, care de la 20 metri din lovitură liberă, marchează al șaselea gol.

Echipele s'au prezentat astfel:

Universitatea: Sepi, Iancovici, Sfera, Dobogău, Găin, David, Sărbu, Ploesteanu, Sepi, Ionaș, Surlașu, România: Munteanu II; Pop, Kriesshoffer, Felecan Criza; Fărcășan, Cobârnea, Pintu, Munteanu I, Mureșan, Căpușan.

## Turneul echipei naționale în Orient

Am anunțat la timp tratativele dintre F. R. F. A și federațiile Greciei și Turciei, în vederea unui turneu al echipei naționale.

Suntem în măsură să arătăm, că tratativele au fost duse la bun sfârșit. Și după cum am anunțat echipa României va întâlni Turcia la 19 Ianuarie și Grecia la 26.

Nu este însă vorba numai de două jocuri, ci de un turneu mai mare în Orient, căci un al treilea match e prevăzut pentru 4 Februarie în Egipt.

Răspunsul federației egiptene este așteptat.

Turneul echipei naționale în Orient va avea loc între 15 Ianuarie și 10 Februarie.

TURNEELE ECHIPELOR ROMÂNIEȘTI AMENINȚATE

Din cercurile federale aflăm că pentru necesitățile selecționării nu se vor autoriza turneele echipelor C. A. O. și Crișana, de cât până la 31 Decembrie.

## Crișana a dispus de Stăruința

Divizionarii au câștigat cu 3-0 (1-0)

ORADEA 3 (Prin telefon). — Matchul dintre Crișana și Stăruința s'a jucat astăzi pe un timp frigid. Divizionarii au obținut victoria la trei puncte diferență, cu toate că teritoriul Stăruința a fost superior. Aceasta se poate vedea și din raportul de corner, care a fost de 7-2 în favoarea Stăruinței.

În prima repriză, Matei marchează primul punct în minutul 22.

Până la pauză scorul nu este modificat. La început, Stăruința domină dar nu poate marca. Matei mai marchează un punct în minutul 27 la repriză.

Ultimul punct al învingătorilor, îl marchează Cionca în minutul 42.

Ca tot timpul extrem de rece au asistat 1200 de spectatori.

D. Balogh a condus următoarele echipe:

Szokee, Carlach, Pintea, Cionca, Bonafiu Matei, Baraky, Mureșan.

Stăruința: Parkas I, Groh, Fabian; Papp, Klein, Major, Zsiga, Boksa, Szabo II, Szabo I, Parkas II.

Ripensia a câștigat cu 1-0

TIMIȘOARA, 3. — Astăzi am primit informația că Ripensia a fost invitată pentru 15 jocuri în Olanda între 15 Ianuarie și 1 Februarie. Oferta comportând condițiuni materiale extrem de avantajoase, a fost acceptată de conducerea campionilor.

Amănuntele vă voi trimite la timp.

## CLASAMENTUL

## Seria B.

ECHIPELE	Jocuri	C. A. O.	U. Tr.	Glor.	Juv.	Rom.	Șom.	Mur.	P-te	Goal av.	Cl.
Ripensia	GA	3-0	3-0	3-1	1-3	4-4	5-0	7-2	11	2.69	II
C. A. O.	ZE	1-1				5-1	7-0	4-3	7	2.12	IV
Unirea Tricolor	TA	2-2	4-0	2-1	3-0	4-0	10-1		12	3.23	I
Gloria C.F.R.	SP	2-2	3-2	3-2	3-2				8	1.07	III
Juventus	OR	1-2	3-1	3-1					7	1.09	V
România	TU	0-0	5-0						6	1	VI
Șoimii	RI	1-1							2	0.18	VII
Mureșul	LOR	1-1							1	0.27	VIII

## Unirea Tricolor - Mureșul 10-1 (3-1)

Returul a început

Un match disputat în fața a 300 spectatori și pe un frig aprig. Unirea Tricolor a dispus categoric de un adversar completament înghetă. Au marcat Bogdan (4), Alé Popescu (2), Seifert (2), Cârjan și Steinbach pentru Unirea Tricolor și Vadici pentru Mureșul.

UNIREA TRICOLOR: Petre Rădulescu, Sucitulescu, Russen, Robe, Steinbach, Ghermelie, Florea, Cârjan, Alé Popescu, Bogdan, Seifert.

MUREȘUL: Duca; Vidrașcanu, Bucur, Takacs, Hamlet II, Pastor, Văliel, Nagy, Stalenberger, Sasz, Soos.

Returul a început, adică în acest timp și un rezultat puțin oșenit în divizia națională. Mureșul a suferit în fața Unirii Tricolor cu dezastruosul scor de 10-1. Un scor pe care puțin-l-ar fi putut înțelege.

Victoria oborenilor apăsă oarecum sigură înainte de match, dar nimeni nu se putea aștepta la un scor atât de impunător. Albastrii dispuseră de mult de același adversar la Tg. Mureș cu 4-0. Ori cât, este o diferență între aceste două rezultate.

Rezultatul obținut de Unirea Tricolor se datorează unei superiorități evidente și dacă s'au realizat atât de multe goluri, aceasta a fost grație formei exacerabile a portarilor învinși. Multe din golurile acestea i s'au marcat erau perfect parabile.

Matchul nu a avut faze de fotbal de calitate. Superioritatea netă a localnicilor i-a obligat pe oaspeți, mai ales în repriza secundă, să facă un joc de strictă apărare. La nivelul oarecum scăzut al disputei, a contribuit în bună parte și frigul excesiv. Cei cari s'au reșimțit mai mult au fost mureșenii, bucureștenii având grijă să apară bine îmbrăcați, cu aventuri groase și chiar căciuli. Este cazul portarului Petrică Rădulescu, care ne-a furnizat un spectacol original, apărând poarta prevăzută cu o căciulă ciobănească.

JOCUL

Mureșul este avantajat de vânt, acțiunile oborenilor fiind mult stănuțite. Zăpada, care acoperă terenul, împiedică normala desfășurare a jocului. Jucătorii mai mult patinează, decât joacă fotbal.

Nu mult dela început, Seifert reușește să obțină primul punct.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 1-0

Ajunși de vânt, oaspeții joacă în câmpul adversar, fără a porțina în să buturiile aparate de Petre Rădulescu. Albastrii reușesc să treacă din nou în câmpul Unirii Tricolor, unde Steinbach lansează aripile. Seifert pierde o ocazie bună de marcat.

Un atac al oaspeților pe aripa dreaptă, aduce punctul egalizator prin Valici, care marchează cu ajutorul vântului.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 1-1

Bucureștenii joacă fără legătură. Mureșul atacă, dar nu poate trece de fundași.

Seifert este lansat și se îndreaptă spre poarta adversar, unde trage dar balonul ajunge la Florea. Dar și acesta pierde.

O nouă combinație la înaintarea albaștrilor și Bogdan marchează de aproape.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 2-1

Încurajați, oborenii invadează terenul advers câștigându-l pe Duca și intervenind de mai multe ori. În ultimul minut al reprizei Bogdan marchează imparabil.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 3-1

REPRIZA DOUA

De data aceasta, unistrii sunt cei cari beneficiază de ajutorul vântului. Acest lucru se observă din primele minute de joc, mureșenii fiind constrânși să joace numai în apărare. Profund de învalmășca din fața porții, Steinbach trimite puțernic în poarta adversar.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 4-1

Oaspeții sunt în plină degringoladă. Toți cei 23 de jucători sunt atrași de ultimele raze de soare și se strâng în careul oaspeților. Seifert scapă de sub supravegherea lui Takacs și marchează un nou punct pe care portarul advers l-ar fi putut reține.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 5-1

Un balon dat pe sus inn fața porții lui Duca este urmărit de Cârjan, care jenând pe portar ridică scorul.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 6-1

La scurt interval Bogdan marchează al 7-lea punct.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 7-1

Un penalty în carel de pedeapsă și Alé Popescu, marchează și el un gol.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 8-1

Balonul se perindă numai pe te-

renul mureșenilor, jocul nemai prezentând nici un interes. Portarul caspeților cu mâinile complete înghetate nu mai poate reține nici un balon. În aceste condiții Alé Popescu marchează din nou.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 9-1

Înghesușiți în careu, mureșenii se lovesc unii de alții și nu-l pot opri pe Bogdan să stabilească scorul final.

UNIREA TRICOLOR — MUREȘUL 10-1

Imediat după această fază, d. Xifando fluieră sfârșitul matchului. CUM AU JUCAT

Petre Rădulescu, nu a avut prea mult de apărare. Punctul marcat nu i se poate imputa.

Russen și Sucitulescu au constituit un bun tandem defensiv. Au spulberat puținele atacuri ale oaspeților cu multă dexteritate.

Din linia de mijloc cel mai bun a fost Steinbach, care și-a condus în „maestru” echipa sa. Au urmat

ȘT. SOCACIU

## RIPENSIA A CÂȘTIGAT CUPA HUTCHINSON

Campionii au învins Chinezul cu 2-1 (0-0). — Cu tot timpul nefavorabil finala interesantei competiții s'a disputat în fața a 1500 spectatori

TIMIȘOARA, 3 (Prin telefon dela corespondentul nostru). — Eri toată noaptea a căzut o ninsoare abundentă, astfel că socoteliile organizatorilor n'au fost confirmate.

Totuși matchul Ripensia—Chinezul a atras 1500 de spectatori, astfel că dacă timpul se menține favorabil finala interesantei competiții cunoscutele succese merită.

Matchul s'a disputat pe arena Electrica.

Partida între cele două echipe de vizionare a fost cât se poate de interesantă. Ripensia a dominat tot timpul și în minutul 32 la repriză secunde conducea cu 2-0.

Arbitrului d. Geller i s'au prezentat

FORMAȚIILE

Ripensia: Zombory; Burger, Agner; Deheleanu, Cotormani, Lakatos; Bindea, Beke, Ciolac, Rafinski, Dobai.

Chinezul: Osterman; Hetzer, Kohl; Nagy, Zelenak I, Demetovici; Szilard, Zelenak II, Glasz, Semler, Bosco.

MINUTUL 10

al reprizei secunde se produce un atac periculos al Ripensiei, Kohl atinge balonul cu mâna, penaltyul este transformat de Zombory.

MINUTUL 32

Cotormani deschide lung pe Dobai, care trece de doi adversari și marchează imparabil.

MINUTUL 42

aduce Chinezul un gol. Szilard profită de o neatenție a apărării ripensiste și marchează.

Jocul a fost foarte animat.

Cupa Europei

Italia-Elveția 5-2 (2-2)

Au asistat 19.000 de spectatori

FLORENȚA 3. — Astăzi s'a disputat matchul Italia — Elveția pentru Cupa Europei.

După o primă repriză egală în care ambele echipe au marcat câte două goluri, italienii au luat conducerea autoritară a jocului și au marcat 3 puncte.

Golurile au fost marcate de: Guarisi (3), Borelli II și Feraris.

FORMAȚIILE

Italia: Combi; Rosetta, Calligaris; Pizzolo, Monti, Bertolini, Meazza, Borelli II, Ferari, Orsi.

Elveția: Seehof, Minelli, Weiller; Bliener, Ymhof, Hufschmidt; Von Kaelen, Passello, Kielholz, Abegglen II, Bossi.

15 FEBRUARIE SAINT MALO: U. S. St. Servan.

16 DECEMBRIE CALAIS: R. C. Calais.

14 DECEMBRIE ANTIBES: Olympique.

16 DECEMBRIE NIMES: Sporting Club Nîmols.

în ordine Robe, care s'a impus în mod deosebit. Mai slab a fost Ghermelie.

Florea, nu a avut o zi prea bună. Na i-a convenit deloc terenul.

Cârjan a muncit, fiind util liniei de atac.

Alé Popescu, a condus bine atacul.

Bogdan a făcut o partidă foarte bună. A marcat 4 din punctele victoriei.

Seifert sters.

Dela Mureșul nu putem remarcă forma vreunui jucător. Toți au fost desavantajați de starea terenului.

O figură dezastruoasă a făcut portarul care a primit puncte perfect parabile.

Am putea menționa totuși pe Takacs, care singurul jucător mai rășrit al echipei din Tg. Mureș.

ARBITRUL

D. Xifando a condus cu imparțialitate, asigurând o normală desfășurare a jocului.

ȘT. SOCACIU

SLAVIA și SPARTA au renunțat la turneul în Franța, din cauză că indemnizațiile ce li s'au oferit sunt prea mici.

CRISANA a deplasează în Franța următorii jucători: Pulock, Sabdu, Varassy, Szoko, Karlach, Pintea, Bonafiu, Mihele, Baraky, Matei, Nagy, Mureșan, Romanescu, Bradea.

CRISANA va face deplasarea la

Din lumea arbitrilor

„Ne preocupă interesante și variate proiecte privind ar bitrii din România”, ne-a declarat d. D. Xifando

Un interview cu unul din cei mai activi pontifi

Arbitru să fi, nu e misiune prea agrobilă. Din contră foarte grea și de cele mai multe ori ingrată. Pentru că dacă privești obiectiv lucrurile, nu avem un arbitru în România care să nu fi fost „înjurat”, o singură dată, chiar dacă în toată cariera n'a cunoscut decât laude.

La fel de ingrat este însă și rolul celor cari au de condus puternica organizație a arbitrilor, care numără astăzi 800 de membrii.

Organizația aceasta este condusă de un muncitor de oameni pregătiți și activi al căror element central este distinsul arbitru d. Denis Xifando.

Cum activitatea arbitrilor interesează

în cel mai înalt grad pe arbitri și foarte mult pe cetățenii noștri, publicăm mai jos câteva declarații ale animatorilor arbitrilor din România:

REVIZUIREA ACTIVITĂȚII ȘI RADIERII

„În prezent lucrăm la întocmirea unei statistici și dorim să întocmim un fel de tablou din care să se poată constata activitatea fiecăruia din arbitrii noștri.

Îndată ce vom stabili această statistică, vom putea proceda la radieri. Căci suntem hotărâți să radierăm pe toți inactivii, pe acei cari nu fac altceva decât să beneficieze de carnetele de liberă intrare pe terenuri.”

ARBITRII PENTRU DIVIZIA NAȚIONALĂ

„Pentru 1934 proiectăm o măsură de largie a cadrelor.

În Divizia Națională vom delega și arbitri districtuali. Toate elementele tinere și de talent vor fi încurajate prin aceste delegări.”

ACTIVITATE DE IARNA

„Ne-am gândit la activitatea de iarnă și am dat instrucțiuni peste tot în acest sens. În timpul iernii, arbitrii vor fi înduși pentru comentarea regulamentelor de joc și federale.

Apoi dorim să popularizăm regulamentele, să ridicăm nivelul cunoștințelor spectatoarelor, cari de cele mai multe ori ne judecă fără să cunoască legile.”

ALTE MASURI

„Vom cere F. R. F. A. unei măsurii aspre pentru menținerea ordinii pe terenuri. Apoi vom căuta să înăspri răspunderea grupurilor proprietare.

De altă parte intenționăm să adoptăm sistemul italian, pentru procurarea licenței de arbitru. În viitor va fi mult mai greu să obții licența de arbitru.”

MARILE UZINE FRANCEZE

## HUTCHINSON

AU DESCHIS IN BUCUREȘTI

Str. Carol No. 16

Un magazin pentru vânzarea în detalii cu prețuri de fabrică a șosonilor și galoșilor de excelentă calitate.

## ZOMBORY

Popularul internațional este directorul vânzării.

SPORTIVII vor cumpăra deci numai la HUTCHINSON

## In preajma balonului rotund

SILNY din Spania a primit o ofertă din Franța.

Pentru extrădare se oferă clubului său o indemnizație de 400.000 de lei.

MORAVETZ a fost solicitat de C. A. O. să plece în turneu. Se pare că timișoreanul a refuzat.

C. A. T. tratează un turneu de mai multe jocuri în Palestina.

FERENCVAROS a început ieri turneul de iarnă. Rezultatul îl publicăm în altă parte a ziarului.

În 41 de zile, ungurii vor susține 13 jocuri, în Elveția, Africa de Nord, Franța și Germania.

ZOMBORY a sosit ieri în Capitală.

SLAVIA și SPARTA au renunțat la turneul în Franța, din cauză că indemnizațiile ce li s'au oferit sunt prea mici.

CRISANA a deplasează în Franța următorii jucători: Pulock, Sabdu, Varassy, Szoko, Karlach, Pintea, Bonafiu, Mihele, Baraky, Matei, Nagy, Mureșan, Romanescu, Bradea.

CRISANA va face deplasarea la

Din lumea arbitrilor